



**Экономический и
Социальный Совет**

Distr.
GENERAL

ECE/CES/GE.30/2006/11
3 July 2006

Original: ENGLISH
ENGLISH AND RUSSIAN ONLY

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ СТАТИСТИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ
КОНФЕРЕНЦИЯ ЕВРОПЕЙСКИХ СТАТИСТИКОВ

Группа экспертов по гендерной статистике

Четвертая сессия
Женева, 11–13 сентября 2006 года
Пункт 5 предварительной повестки дня

**РАСПРОСТРАНЕНИЕ, МАРКЕТИНГ И ИСПОЛЬЗОВАНИЕ
ГЕНДЕРНОЙ СТАТИСТИКИ¹**

Распространение, маркетинг и использование гендерной статистики в Евростате^{*}

Представлено Евростатом

I. ВВЕДЕНИЕ

1. Цель настоящего доклада состоит в кратком представлении анализа методов планирования и осуществления сбора, распространения и маркетинга гендерной статистики в Евростате.
2. Евростат – статистическое бюро Европейской комиссии. Ему поручено собирать международно сопоставимые статистические данные, главным образом в сферах или областях, где Европейское сообщество или Европейский союз обладает политической компетенцией. Одной из задач сбора данных на уровне ЕС является оказание помощи в выработке, осуществлении и мониторинге политики Сообщества.

¹ Мнения, выраженные в настоящем документе, отражают позицию автора и не обязательно совпадают с мнением Европейской комиссии.

^{*} Настоящий документ был подготовлен по просьбе секретариата.

3. В последние 15 лет стратегия распространения и маркетинга гендерной статистики в Евростате стремительно развивалась. Скромная и имевшая второстепенное значение деятельность, какой стратегия распространения и маркетинга была в конце 1980-х годов, получила развитие в 1990-х годах. Теперь это установившаяся стратегия, которая состоит в систематическом учете гендерного аспекта во всех собираемых статистических данных о частных лицах и их распространении различными способами в зависимости от целевой аудитории. Таким образом, по возможности данные, собираемые о частных лицах на уровне ЕС, представляются в разбивке по полу. Средства распространения варьируются от онлайн-комплектов электронных данных и таблиц до печатных изданий и продуктов.

4. Сбор и распространение гендерной статистики в значительной мере зависят от политики, проводимой в области гендерного равенства (говоря более широко – социальной политики²) на уровне общин. В период, когда социальная политика, в частности политика в области гендерного равенства, имела незначительную правовую базу на уровне Сообщества (основанную на договорах или подзаконных актах), насущная необходимость и логическое обоснование для сбора гендерной статистики на уровне ЕС отсутствовали.

5. С тех пор как обеспечение гендерного равенства стало установившейся политикой Сообщества, которая частично осуществляется путем *внедрения гендерного подхода*, параллельно шло развитие гендерной статистики, ставшей теперь важным компонентом данных, распространяемых Евростатом.

6. Цель сбора и распространения гендерной статистики на уровне ЕС состоит в информировании лиц, ответственных за разработку политики на уровне ЕС и на национальном уровне, НПО, исследователей, консультантов и широкой общественности о реальном положении женщин и мужчин. Такая статистика должна базироваться на полученных от женщин и мужчин в обществе качественных данных, которые необходимы для разработки, мониторинга и оценки политики и программ в области гендерного равенства, осуществляемых в регионе.

7. Гендерная статистика собирается у государств – членов ЕС, присоединяющихся стран и стран-кандидатов, а также у стран ЕЭЗ (Европейской экономической зоны) и ЕАСТ (Европейская ассоциация свободной торговли). Собранные данные проверяются в Евростате в целях обеспечения их международной сопоставимости и установления их достоверности. Затем они распространяются через веб-сайт Евростата и становятся, таким образом, доступными для разных групп пользователей. Другие пути распространения таких данных: печатные и онлайн-публикации, политические документы, выпускаемые Комиссией (содержащие статистические разделы, главы или приложения), в сотрудничестве с национальными статистическими институтами посредством специальных мероприятий, таких как конференции, практикумы и семинары.

8. Настоящий документ состоит из семи разделов. В разделе 2 сначала представляются основы политики или правовые основы, в том числе развитие во времени правовой базы, обеспечивающей логическое обоснование сбора данных по гендерной статистике. Далее в разделе 3 содержится общий обзор имеющихся в Евростате данных по гендерной статистике. В разделе 4 приводится описание основных "продуктов", посредством которых распространяются данные гендерной статистики. Способы и каналы распространения данных для конечных пользователей рассматриваются в разделе 5. В разделе 6 представлен анализ различных категорий

² Основные направления социальной политики Сообщества: европейская стратегия в области занятости, улучшение условий труда и стандартов в этой области, социальная интеграция и социальная защита, равенство между мужчинами и женщинами.

пользователей ("потребителей") и их конкретных потребностей, а также дано описание, каким образом обеспечивается адресность распространения имеющихся продуктов. Раздел 7 служит заключением.

II. ОСНОВЫ ПОЛИТИКИ И ИХ РАЗВИТИЕ ВО ВРЕМЕНИ

9. В настоящее время развитие гендерной статистики в Евростате частично связано с разработкой инициатив Сообщества по содействию равенству между женщинами и мужчинами³. Развитие гендерной статистики на уровне Сообщества может широко рассматриваться в контексте исторического развития европейской политики и права в области гендерного равенства и делится приблизительно на 3 периода: период от Римского договора до Договора о Европейском союзе (Маастрихтского) (1958–1993 годы), период от Маастрихтского до Амстердамского договора (1993–1999 годы) и от Амстердамского договора по настоящее время⁴.

A. Период до вступления в силу Маастрихтского договора (1958–1993 годы)

10. Изначальный Римский договор был подписан в 1957 году. Этот договор содержал некоторые положения, непосредственно касающиеся гендерного равенства. В статье 119 (ныне статья 141) Договора, например, устанавливается принцип, согласно которому мужчины и женщины должны получать равную оплату за равный труд. В 1970 году этот договорный принцип был дополнен подзаконными актами (директивами)⁵ в целях содействия гендерному равенству. Кроме того, после парижской встречи на высшем уровне 1972 года в 1974 году была принята Социальная программа действий Сообщества. В 1978 году Европейский суд признал (решение по делу Дефрен), что "ликвидация дискриминации по признаку пола входит в число фундаментальных прав, соблюдение которых в качестве общих принципов права Сообщества обязан обеспечивать Суд"⁶. С тех пор Суд неоднократно признавал, что право не подвергаться дискриминации по признаку пола является одним из фундаментальных прав человека, соблюдение которых Суд обязан обеспечивать.

11. Законодательная деятельность Сообщества получила дальнейшее развитие в 1980-х годах с принятием директивы 86/378 о равном отношении к мужчинам и женщинам в системе трудового социального обеспечения. Принятие Единого европейского акта (ЕЕА) в 1986 году обеспечило возможность для новых шагов вперед в области социальной политики и ее составляющей, связанной с гендерным равенством (минимальные стандарты улучшения охраны здоровья и

³ Это не обязательно означает, что принятие какой-либо политической меры в той или иной области всегда совпадает по времени с началом сбора данных в этой области. В некоторых случаях сбор данных начинается до введения политической меры, а в других – после того, как политическая мера вводится и начинается ее реализация.

⁴ В качестве соответствующих дат договоров приводятся не даты их подписания, а даты вступления в силу.

⁵ Директива 75/117 относительно применения закрепленного в Договоре принципа равной оплаты за равный труд, директива 76/207 о равном обращении с точки зрения доступа к занятости, профессиональной подготовке и продвижению по службе, а также условий труда (в настоящее время с поправками, внесенными директивой 2002/73), директива 79/7 о равном обращении в сфере социального обеспечения.

⁶ См. ECJ Ruling no. 149/77, *Defrenne III* [1978] ECR 1365, paragraphs 26 and 27, http://eur-lex.europa.eu/smartapi/cgi/sga_doc?smartapi!celexplus!prod!CELEXnumdoc&lg=en&numdoc=61977J0149 (см. также Joined Cases 75/82 и 117/82 *Razzouk and Beydoun v Commission* [1984] ECR 1509, paragraph 16, и Case C-13/94 *P. v S. and Cornwall County Council* [1996] ECR I-2143, paragraph 19).

безопасности на рабочем месте). Единый европейский акт содержал главу об экономическом и социальном сплочении.

12. Несмотря на указанное выше развитие гендерной статистики, можно считать, что до вступления в силу Маастрихтского договора в 1993 году политика в области гендерного равенства на уровне Сообщества не имела широких масштабов и ограничивалась главным образом положением женщин и мужчин на рынке труда. Вследствие этого разработка и осуществление широкомасштабной программы гендерной статистики в Евростате были лишены прочной политической базы и правовой основы.

В. Период от Маастрихтского до Амстердамского договора (1993–1999 годы)

13. Вступление в силу Договора о Европейском союзе (Маастрихтский договор) ознаменовало собой новые достижения в области социальной политики⁷. Маастрихтский договор обеспечил расширение сферы деятельности Сообщества, включив новые области, такие как правосудие и внутренние дела (ПВД), которые могли частично затрагивать вопросы гендерного равенства. Одиннадцать государств (из 12) заключили соглашение, обеспечивающее возможность передачи Сообществу государствами-членами нового круга полномочий в социальной сфере. В период после подписания Маастрихтского договора были приняты важные законодательные акты Сообщества, направленные на обеспечение равенства между мужчинами и женщинами. К ним относятся, например, директива 92/85 о беременных женщинах (улучшение безопасности и обеспечение здоровых условий труда беременных женщин) и директива 96/34/ЕС об отпусках по уходу за ребенком, которая обсуждалась и была заключена социальными партнерами, представлявшими работодателей (ЮНИСЕ, Европейская ассоциация малого и среднего бизнеса и ремесел, Европейский центр по государственным предприятиям) и работников (Европейская конфедерация профсоюзов). Другие законодательные акты, связанные с гендерным равенством, касаются возложения бремени доказывания на работодателя в случаях дискриминации по признаку пола (директива 97/80). Действия Сообщества в области гендерного равенства также были усилены общими международными тенденциями, такими как Декларация Пекинской конференции 1995 года, которая оказала существенное воздействие за счет принятия всеобъемлющей платформы действий по достижению гендерного равенства.

С. Период от Амстердамского договора (1999 год)⁸ по настоящее время

14. Гендерное равенство за пределами сферы занятости и места работы

Политические меры, принятые до заключения Амстердамского договора, в значительной степени ограничивались равенством мужчин и женщин в сфере занятости или на рабочем месте. Инициативы по содействию гендерному равенству, осуществлявшиеся в течение 1990-х годов, получили дополнительный импульс и более прочную правовую основу с принятием Амстердамского договора. Этот договор прямо ссылается на фундаментальные социальные права⁹. Амстердамский договор о Европейском союзе (в статьях 2, 3 и 13) распространяет вопросы равенства между мужчинами и женщинами на все сферы деятельности Сообщества и, таким образом, больше не ограничивается только положением женщин и мужчин на рынке труда.

⁷ Социальная политика не получила одобрения Соединенного Королевства. В результате был создан конкретный механизм (протокол о социальной политике, позволяющий Соединенному Королевству отказываться от участия в некоторых решениях в социальной области).

⁸ Договор, заключенный в Ницце, который вступил в силу в 2003 году, не внес существенных изменений в правовую систему Сообщества в области гендерного равенства.

⁹ Эти права в значительной степени вытекают из Хартии основных прав Европейского союза.

15. Политика и право в области гендерного равенства в настоящее время

i) Договор

Впервые Договором в его статье 2 равенство между мужчинами и женщинами признается одной из целей Сообщества. В статье 3 говорится, что во всех видах деятельности, указанных в данной статье, Сообщество стремится к ликвидации неравенства и содействию равенству между мужчинами и женщинами. Наряду со статьей 13 (меры борьбы с дискриминацией) статья 141 (равная оплата) и статьи 2 и 3 расширяют правовые основы деятельности Сообщества по содействию равенству между мужчинами и женщинами.

ii) Важные политические меры и законодательные акты в области гендерного равенства

На основе Амстердамского договора Совет принял в декабре 2000 года рамочную стратегию Сообщества по гендерному равенству (на 2001–2005) годы¹⁰. Эта программа направлена на содействие гендерному равенству, в частности, путем оказания содействия и поддержки реализации рамочной стратегии Сообщества. К мерам, предусмотренным программой в области гендерной статистики, относятся:

- a. разработка и распространение сопоставимых статистических данных в разбивке по полу и, по возможности, по возрасту, а также статистических рядов по положению женщин и мужчин в различных областях политики;
- b. разработка и распространение методик и показателей для оценки эффективности политики и практики в области гендерного равенства (сопоставительный анализ);
- c. проведение анализов положения женщин на рынке труда, применения законодательства по вопросам равенства в государствах-членах, влияния и последствий социальной защиты и налогообложения для женщин и мужчин, а также улучшения положения женщин в отношении доступа к уровням принятия решений; распространение результатов такого анализа и извлеченных уроков.

Меры, инициированные рамочной стратегией Сообщества по гендерному равенству, должны быть продолжены "дорожной картой"¹¹ для достижения равенства женщин и

¹⁰ http://europa.eu.int/eur-lex/pri/en/oj/dat/2001/1_017/1_01720010119en00220029.pdf

¹¹ http://ec.europa.eu/employment_social/gender_equality/gender_mainstreaming/roadmap_en.html

"Дорожная карта" для достижения равенства между женщинами и мужчинами (COM(2006)92) была принята 1 марта 2006 года. В ней вновь подчеркивается, что гендерное равенство является одним из фундаментальных прав, общей ценностью ЕС и необходимым условием достижения целей ЕС в отношении экономического роста, занятости и социального сплочения. Эта "дорожная карта" представляет приверженность Сообщества к выдвижению вопросов гендерного равенства на первый план, укреплению партнерства с государствами-членами и другими участниками. В ней содержится график решения всех задач, которые должны быть реализованы за период 2006–2010 годов, с указанием шести приоритетных задач: равная экономическая самостоятельность, совмещение трудовой деятельности с личной и семейной жизнью, равное участие женщин и мужчин в принятии решений, искоренение гендерного насилия и торговли людьми, ликвидация гендерных стереотипов и содействие гендерному равенству за пределами ЕС.

мужчин – 2006–2010 годы, принятой Европейской комиссией в 2006 году¹². Для обеспечения последующего выполнения "дорожной карты" во всех этих областях необходимы соответствующие и достоверные статистические данные. Это предполагает наличие статистики по занятости и социальным сферам в разбивке по полу, а также разработку новой статистики для адекватного отслеживания гендерных разрывов и других гендерных проблем.

iii) Разработка структурных показателей для мониторинга политики

На лиссабонской встрече на высшем уровне в 2000 году Европейский совет принял общую стратегию, направленную на превращение Союза в наиболее конкурентоспособную экономику в мире, основанную на знаниях. Для контроля за реализацией Лиссабонской стратегии был разработан набор специальных показателей, часть которых непосредственно касается гендерного равенства¹³. Структурные показатели, разработанные для мониторинга реализации Лиссабонской стратегии, были в дальнейшем дополнены специальными показателями по бедности и социальной изоляции (согласованы на встрече на высшем уровне в Лаекене в 2001 году) и по уходу за детьми (согласованы на встрече на высшем уровне в Барселоне в 2002 году).

iv) Внедрение гендерного подхода

На основе указанных выше положений Договора и последующих подзаконных актов Комиссия приняла решение о внедрении гендерного подхода при реализации политики в области гендерного равенства¹⁴. Внедрение гендерного подхода можно определить как учет гендерных факторов на каждой стадии политических процессов – разработки, осуществления, мониторинга и оценки – с целью обеспечения равенства между женщинами и мужчинами. Это означает оценку характера влияния политики на жизнь и положение как женщин, так и мужчин и принятие на себя ответственности за пересмотр политики в случае необходимости. Таким образом можно реально достичь гендерного равенства в жизни женщин и мужчин за счет создания места для каждого в рамках организаций, а также в сообществах и тем самым внести вклад в процесс выработки общего представления об устойчивом развитии человека и претворении его в жизнь.

Практическое внедрение гендерного подхода в рамках Европейской комиссии

Обязательство по внедрению гендерного подхода принимается на высоком политическом уровне и должно охватывать всю организацию. Оно предполагает не зависимость от

¹² Обсуждается Советом и Парламентом. Другие недавно принятые или продолжающиеся действия в области гендерного равенства включают, например, преобразование прежних директив о равенстве между мужчинами и женщинами на рабочем месте в единый объединенный законодательный документ – директиву 2004/113/ЕС от 13 декабря 2004 года, имплементирующую принцип равенства между мужчинами и женщинами в вопросах доступа к товарам и услугам и их предоставлении.

¹³ Хотя некоторые структурные показатели по Лиссабонской стратегии представлены для населения в целом, большинство из них поддается разбивке по полу в целях анализа положения женщин и мужчин в каждой стране.

¹⁴ Меры по внедрению гендерного подхода не совсем совпадают с вступлением в силу Амстердамского договора. Внедрение такого подхода фактически началось до заключения Амстердамского договора, однако можно считать, что Амстердамский договор и последующие законодательные акты обеспечили более прочную основу для внедрения гендерного подхода.

нескольких ответственных за него лиц, а автоматическое отображение во всей организационной структуре¹⁵.

Комиссия приступила к работе над внедрением гендерного подхода в начале 1990-х годов, разработав более последовательный подход после состоявшейся в 1995 году в Пекине Конференции по положению женщин Организации Объединенных Наций. С тех пор значение внедрения гендерного подхода неуклонно растет. Он лежал в основе идеологии Рамочной стратегии Европейской комиссии по гендерному равенству на 2001–2005 годы.

- v) Стратегия Евростата в области гендерной статистики, отражающая внедрение гендерного подхода

Гендерная статистика, показатели и ориентиры, а также статистические данные в разбивке по полу играют существенную роль в содействии гендерному равенству. Они служат инструментом для внедрения гендерного подхода и необходимы для мониторинга прогресса в деле учета гендерного аспекта в различных областях политики и в продвижении к цели обеспечения равенства между женщинами и мужчинами. Они обеспечивают подотчетность лиц, ответственных за разработку политики, перед гражданами.

В результате указанного выше внедрения гендерного подхода и в целях обеспечения разработки и мониторинга политики во всех областях, связанных с гендерной проблематикой, Евростат разработал и осуществляет стратегию систематического сбора и распространения данных о частных лицах в разбивке по полу.

16. Стратегия в области гендерной статистики состоит в том, чтобы продолжать усилия по представлению всех статистических данных, собираемых о частных лицах на уровне ЕС, в разбивке по полу.

¹⁵ На организационном уровне приверженность гендерному равенству на высшем уровне нашла отражение в создании Группы уполномоченных по равенству возможностей для женщин и мужчин еще в 1995 году с целью достижения межсекторального подхода к гендерному равенству. Это решение на политическом уровне укрепляется за счет создания Межведомственной группы по гендерному равенству, главная задача которой состоит в разработке дальнейших действий по внедрению гендерного подхода во всех службах Комиссии путем разработки рабочих программ и контроля за их осуществлением.

Приверженность равенству между женщинами и мужчинами и внедрение гендерного подхода привели к изменению не только во внутренней структуре Комиссии, но и в отношениях с государствами-членами.

Группа высокого уровня по внедрению гендерного подхода представляет собой неформальную группу представителей высокого уровня, ответственных за внедрение гендерного подхода в государствах-членах на национальном уровне.

Внедрение гендерного подхода в некоторых областях политики пошло дальше, чем в других. Занятость, социальная интеграция, политика экономического и социального сплочения, научные исследования и внешние сношения служат примерами добросовестной практики на уровне ЕС. На протяжении указанного периода Европейская комиссия провела серьезную работу в области гендерной статистики и показателей в сотрудничестве с Евростатом. Она также оказала помощь Группе высокого уровня по внедрению гендерного подхода при разработке показателей для дальнейшего осуществления Пекинской платформы действий.

17. В одном из подразделений Евростата были созданы структура и определенные механизмы с целью содействия координации гендерной статистики в рамках Евростата. Подготовка статистики, содержащей гендерный аспект, остается, тем не менее, весьма децентрализованной и осуществляется непосредственно рабочими группами, ответственными за различные области, имеющие отношение к гендерной проблематике (например, демография, миграция, перепись населения/прогнозирование численности населения, здравоохранение, трудовые ресурсы, заработки, доходы и условия жизни, образование/профессиональная подготовка, использование ИКТ, обследования затрат времени и т. д.).

18. В результате упомянутая выше координационная структура по гендерной статистике продолжает занимать скромное место¹⁶.

19. Евростат поддерживает диалог с пользователями гендерной статистики, которыми главным образом являются генеральные директора, ответственные за разработку политики, и с другими заинтересованными пользователями на национальном уровне и среди населения.

III. ГЕНДЕРНАЯ СТАТИСТИКА, ИМЕЮЩАЯСЯ В ЕВРОСТАТЕ

A. Гендерная статистика, имеющаяся на данный момент

20. Подготовка гендерной статистики в Евростате проводится практически параллельно с разработкой политики в области гендерного равенства на уровне Сообщества.

21. Данные, связанные с гендерной проблематикой, охватывают следующие широкие области:

- a) база демографических данных (например, общая численность населения в разбивке по полу и возрасту, число рождений, младенческая смертность, возраст при вступлении в первый брак, рождаемость, коэффициенты смертности);
- b) международная миграция и предоставление убежища;
- c) перепись населения и прогнозирование численности населения;
- d) статистика здравоохранения (включает статистические данные в таких областях, как причины смерти, показатели охраны здоровья, здоровые годы жизни, антропометрические характеристики, собственная оценка состояния здоровья, охрана здоровья и обеспечение безопасности на рабочем месте);
- e) обследование рабочей силы (ОРС); предоставляет статистические данные о занятости, безработице с разбивкой по полу, а также возрасту, уровню образования, роду занятий. Специальные модули ОРС;
- f) статистические данные о доходах;
- g) статистика доходов и условий жизни;
- h) статистические данные по вопросам образования, обучения на протяжении всей жизни и профессиональной подготовки;

¹⁶ Людские ресурсы, выделенные для осуществления координации гендерной статистики, составляют "половину" штатной единицы.

- i) научно-техническая статистика (предоставляет данные о лицах, работающих в области научных исследований и разработок, и о людских ресурсах в области науки и техники);
- j) статистика по использованию информационно-коммуникационных технологий (использование компьютеров, доступ в Интернет и пользование Интернетом);
- k) обследования затрат времени.

22. Данные, как правило, охватывают 25 стран ЕС и, по возможности, присоединяющиеся страны (Болгария, Румыния) и страны-кандидаты (Турция, Хорватия), а также страны ЕЭЗ/ЕАСТ (Норвегия, Исландия, Швейцария). Периодичность сбора данных варьируется от одного раза в 5–10 лет (данные переписи населения) до одного раза в квартал для обследований, таких как ОРС.

23. Помимо указанных выше данных на веб-сайте Евростата предлагается (в первую очередь, для мониторинга политики) список структурных показателей, некоторые из них могут быть даны в разбивке по полу. Список структурных показателей, имеющих гендерную составляющую, включает:

уровень занятости; уровень занятости среди работников пожилого возраста; уровень образования молодежи; уровень риска обнищания после социальных преобразований; уровень длительной безработицы; региональное распределение уровней занятости.

24. Приведенные выше показатели представляют ежегодные данные по всем государствам-членам и по крайней мере по присоединяющимся странам и странам-кандидатам. Они используются главным образом для мониторинга реализации Лиссабонской стратегии и включаются в статистическое приложение к представляемому Европейскому совету годовому отчету о ходе выполнения целей Лиссабонской стратегии.

25. Евростат разработал другие показатели, учитывающие гендерный аспект, которые могут служить более широким целям политики и сопоставительного анализа. Это следующие показатели:

Общая экономическая ситуация

- Рост занятости (мужчины и женщины)

Занятость

- Средний возраст окончания трудовой деятельности
- Гендерный разрыв в оплате труда без корректировок
- Обучение на протяжении всей жизни
- Серьезные несчастные случаи на производстве
- Уровень безработицы

Инновации и научные исследования

- Дипломированные научно-технические специалисты
- Использование электронного управления частными лицами

Социальное сплочение

- Уровень риска обнищания до социальных преобразований
- Уровень постоянного риска обнищания
- Лица с неполным школьным образованием

- Женщины в возрасте 18–59 лет в безработных домашних хозяйствах
- Мужчины в возрасте 18–59 лет в безработных домашних хозяйствах
- Ожидаемая продолжительность здоровой жизни при рождении

26. Более подробное описание имеющихся баз данных гендерной статистики см. в Приложении 1.

27. Набор графиков, которые могут быть построены на основе имеющейся гендерной статистики, представлен в Приложении 2.

В. ТЕКУЩАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ И БУДУЩЕЕ РАЗВИТИЕ

28. В настоящее время ведется работа по сбору данных в других смежных областях (уход за детьми, насилие в отношении женщин, преступность и виктимизация, разработка показателя гендерного равенства и другие методические разработки)¹⁷.

- a) Данные об уходе за детьми для мониторинга прогресса в достижении целей, поставленных в Барселоне

После встречи на высшем уровне, состоявшейся в 2002 году в Барселоне, которая определила цели по обеспечению детскими садами и яслями в ЕС к 2010 году, проводится сбор международно сопоставимых статистических данных по уходу за детьми и заботе о пожилых иждивенцах. Этот сбор данных проводится в рамках обследования доходов и условий жизни (ОДУЖ) Евростата. Первые данные об уходе за детьми по 14 странам будут доступны в конце 2006 года.

- b) Статистика преступности и виктимизации, а также насилия в отношении женщин

Согласно разделу VI (сотрудничество полиции и судебных органов в вопросах преступности) Договора о Европейском союзе Совет несколько лет назад принял законодательные меры, косвенно связанные с содействием гендерному равенству. К ним, например, относятся рамочное решение 2002/629/JHA от 19 июля 2002 года направленное на борьбу с торговлей людьми, и рамочное решение 2004/68/JHA от 22 декабря 2003 года о борьбе с сексуальной эксплуатацией детей и детской порнографией¹⁸. Эти политические меры требуют сбора международно сопоставимых статистических данных и показателей по преступности и виктимизации для мониторинга указанных выше политических инициатив. Сбор данных должен осуществляться в сотрудничестве между Евростатом и соответствующим генеральным директоратом (Генеральный директорат по вопросам юстиции, свободы и безопасности).

¹⁷ Помимо работы, проводимой в Евростате, Комиссия предложила создать Институт гендерного равенства, которому должны быть поручены проведение глубокого анализа достижений и препятствий на пути к гендерному равенству в рамках Союза и выработка рекомендаций по политике в области гендерного равенства для Комиссии и других учреждений. Деятельность будущего Института гендерного равенства будет координироваться с Евростатом во избежание дублирования и в целях повышения эффективности.

¹⁸ Хотя эти правовые акты направлены в первую очередь на борьбу с преступностью, они включают гендерный аспект, поскольку в большинстве случаев жертвами таких преступлений чаще становятся женщины, чем мужчины.

- с) Концептуальная и методическая работа (индекс гендерного равенства, гендерный разрыв в оплате труда, совмещение трудовой деятельности с личной жизнью, согласованная методология обследований затрат времени)

Согласно "дорожной карте" гендерного равенства на 2006–2010 годы, принятой недавно Комиссией, предусматривается разработка синтетического показателя (индекс гендерного равенства), обеспечивающего обобщение данных о положении женщин и мужчин на национальном уровне. Разработка индекса будет проводиться Генеральным директором по вопросам занятости в сотрудничестве с Евростатом. Этот показатель будет использоваться для сопоставительного анализа стран с целью обмена наилучшей практикой.

Концептуальная и методическая работа должна также включать детальный анализ гендерного разрыва в оплате труда, разработку статистики и показателей по совмещению трудовой деятельности с семейными обязанностями, методологии обследований затрат времени, совершенствование классификации видов занятости, с тем чтобы она точнее отражала гендерное соотношение в классификации занятий [проект пересмотра Международной стандартной классификации занятий (МСКЗ-88)].

IV. АССОРТИМЕНТ "ПРОДУКТОВ" ЕВРОСТАТА ДЛЯ РАСПРОСТРАНЕНИЯ ГЕНДЕРНОЙ СТАТИСТИКИ

29. Евростат разработал несколько "продуктов" или механизмов для распространения гендерной статистики. Они варьируются от онлайн-комплектов данных и микроданных до в большей степени ориентированных на политику публикаций и пресс-релизов, предназначенных в первую очередь для лиц, ответственных за разработку политики, и в меньшей степени – для журналистов и широкой общественности. [Для получения более подробной информации об этих продуктах см. Приложение 2.1.]

V. КАНАЛЫ И СПОСОБЫ РАСПРОСТРАНЕНИЯ

30. С октября 2004 года Евростат ввел политику свободного распространения, направленную на бесплатное, по возможности, предоставление данных пользователям. Такая политика позволяет привлекать дополнительных пользователей (особенно широкую общественность, имеющую доступ к этим данным для использования в непрофессиональных целях), которых может останавливать необходимость внесения платы за пользование данными. После введения политики бесплатного распространения число посетителей веб-сайта Евростата с сентября 2004 года (150 тысяч посетителей в месяц) по апрель 2005 года (850 тысяч посетителей в месяц) возросло в 6 раз. В соответствии с политикой бесплатного распространения неконфиденциальные данные доступны в онлайн-режиме бесплатно. Публикации доступны в виде онлайн-документов (в электронном формате pdf), которые можно загрузить через веб-сайт Евростата, а также предоставляются в печатном виде (на бумажном носителе)¹⁹. С учетом целевой аудитории большинство публикаций выпускается на 3 языках – английском, французском и немецком. Лишь рабочие документы, предназначенные для группы экспертов/специалистов, имеются только на английском языке.

¹⁹ Для распространения статистических продуктов (публикаций, комплектов данных) использовались также CD-ROM. Однако с учетом развития широкополосной связи использование CD-ROM становится все менее удобным и применяется только для передачи очень больших объемов данных или конфиденциальных сведений (например, микроданных).

31. Политика бесплатного распространения Евростата (начиная с октября 2004 года) была дополнена в 2006 году бесплатным распространением брошюр. Бесплатное распространение брошюр осуществляется по двум каналам:

- отдельные пользователи могут заказать бесплатные брошюры через книжный магазин ЕС;
- объявления о брошюрах помещаются в бюллетене "Europe Direct", который DG PRESS рассылает на информационным ретрансляторы. Европейские центры документации и информационные ретрансляторы могут затем размещать крупные заказы по электронной почте.

32. Число пользователей, количество загрузок, извлечений данных, стабильность и качество работы Интернет-сайта, поддержка пользователей и обратная связь с пользователями анализируются с целью улучшения обслуживания пользователей. Интернет-сайт Евростата стал основным механизмом распространения продуктов.

Публикации тесно увязаны с веб-сайтом Евростата. Многие из них все чаще предоставляются только в онлайн-режиме в формате pdf.

VI. АНАЛИЗ РАЗЛИЧНЫХ КАТЕГОРИЙ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕЙ ГЕНДЕРНОЙ СТАТИСТИКИ И ИХ ПОТРЕБНОСТЕЙ

33. Пользователей гендерной статистики, распространяемой Евростатом, можно разделить на группы по специфическим особенностям с точки зрения потребностей и характера использования данных. В следующем разделе представлена попытка качественного анализа различных групп пользователей с целью выделения вида продуктов, которые в идеале должны быть ориентированы на каждую из этих групп. [См. подробное описание видов продуктов, ориентированных на конкретные группы пользователей, в Дополнении В2.]

VII. ЗАКЛЮЧЕНИЕ

34. В настоящем документе предлагается качественный анализ распространения, маркетинга и использования гендерной статистики в Евростате. Производство и распространение такой статистики следуют примерно тем же курсом, что и политические инициативы, направленные на содействие равенству между мужчинами и женщинами на уровне ЕС.

35. Когда гендерное равенство не входило в число приоритетных вопросов европейской политики, стратегия комплексного производства и распространения гендерной статистики также находилась в зачаточном состоянии. Однако после вступления в силу Амстердамского договора в 1999 году гендерное равенство во всех сферах стало реальной политической целью Сообщества, закрепленной в Договоре и подтвержденной всеобъемлющим сводом подзаконных актов. Гендерное равенство осуществляется с помощью конкретных мер, а также посредством внедрения гендерного подхода. Соответствующая стратегия Евростата в отношении распространения состоит в систематическом учете при любой возможности гендерного аспекта во всей статистике, собираемой на уровне ЕС. Таким образом, можно утверждать, что распространение и маркетинг гендерной статистики в Евростате в прошлом имели главным образом политическую мотивацию. Был создан широкий круг средств распространения, предназначенных в первую очередь для

обслуживания потребностей директивных органов²⁰. Среди них мы выделяем генеральные директораты по вопросам политики Европейской комиссии, другие учреждения ЕС (например, Совет министров, Европейский совет, Европейский парламент, Экономический и социальный комитет), международные организации, национальные/региональные органы власти и, возможно, социальных партнеров. Генеральные директораты по вопросам политики Комиссии, кроме того, являются одновременно пользователями и сопроизводителями гендерной статистики, поскольку они интегрированы по вертикали в процесс ее производства. Их сотрудничество с Евростатом организуется посредством заключения партнерских соглашений.

36. Со временем и после принятия в 2004 году политики бесплатного распространения в стратегии маркетинга и распространения стали во все большей степени и лучше учитываться потребности других групп пользователей (широкая общественность, журналисты, основные издания, например обзорные сборники). Целевые пропагандистские/рекламные кампании, ориентированные на разные группы пользователей, помогают обеспечить эффективность маркетинга и распространения гендерной статистики.

37. Количественный анализ (мониторинг ежемесячного трафика веб-сайта, данные о продажах изданий в разбивке по группам пользователей, обширные опросы конечных пользователей)²¹ проводится с целью определения относительных размеров выявленных групп пользователей и оценки потенциала их роста. Результаты этих аналитических исследований дают возможность дорабатывать и оптимизировать стратегию распространения. Как свидетельствуют первые результаты, главный выигрыш от политики бесплатного распространения, безусловно, получала широкая общественность²².

38. Новые средства, находящиеся на стадии разработки, такие как *портал гендерной статистики*, должны создать конкретный "бренд" гендерной статистики на веб-сайте Евростата. Это будет содействовать охвату дополнительных групп потребителей, в частности широкой общественности и пользователей-неспециалистов, которых интересует только доступ к данным по гендерной проблематике удобным для пользователя способом через единый вход. В целом можно предположить, что в ближайшем будущем стратегия маркетинга и распространения гендерной статистики в Евростате будет отличаться большей сбалансированностью между потребностями директивных органов и исследователей (например, лиц, использующих данные в профессиональных целях) и потребностями широкой общественности (например, теми, кто использует данные не в профессиональных целях, а для повышения своей информированности, чтобы находиться в курсе событий, стремясь к повышению своего личного культурного уровня и знаний об обществе).

²⁰ И в меньшей степени других профессиональных пользователей (например, исследователей, журналистов).

²¹ Такие исследования обычно выполняются в отношении всех данных, распространяемых Евростатом, а не конкретно в отношении данных гендерной статистики.

²² Например, это проявилось в том, что после введения политики бесплатного распространения ежемесячный трафик веб-сайта Евростата увеличился в 6 раз.